

МОЙ ФРАК

Из „ПЕСЕН БЕРАНЖЕ“

Перевод Я. Родионова

И. ШИШОВ

Andante

Мой верный друг, то - ва - рищ дра - го - цен -
- ный, ста - реть нам то - бой вы - шел срок; все де - сять лет пы - ль счи -
- щал не - из - мен - но и те - бя я неж - по бе - рег.

più mosso *mf* *espress.*

Ты по - терт и по - тре - пац, друг мой ми - лый, и сук -

но тонь-ше день о-то дня; мой ста-рый фрак, у
нас еще есть си-лы, мой верный друг, не о-ставь ты ме-ня!

rit. ten. tempo I pp

рассо rit.

2. Тот день, когда надел тебя впервые, —
Он памятен мне до конца!
Были друзья все мои молодые,
И вино нам грело сердца.
Время многих из них щадить не стало,
Вспомним их, каждый образ храня...
Но есть еще друзей у нас немало;
Мой верный друг, не покинь ты меня.
3. Твой лацкан здесь надорван... Вспоминаю,
Давно та минута прошла!
Лиза с меня, уходить не пуская,
Вечерком раз фрак сорвала.
Я измены простил Лизетте нежной
И остался еще на два дня.
Тебя она заштопала прилежно...
Мой верный друг, не покинь ты меня.
4. Ты не привык, мой фрак, к духам роскошным,
Скромны мы с тобою вдвоем;
Ни к чему нам поражать блеском ложным,
К богачам, друг, мы не пойдем.
Льстец найдет путь всегда к неверной славе,
Всех персоной своей заслоня;
Ни к чему нам хитрить, вилять, лукавить.
Мой верный друг, не покинь ты меня.
5. Все нам пришлось, мой друг, с тобой изведать,
Не даром проходят года;
Ждали и нас испытанья и беды,
Но тверды мы были всегда.
Жизнь прошли мы с тобой, товарищ милый,
Дружбу, нежность, любовь сохраняя..
Будь же со мной, пока еще есть силы...
Мой верный друг, не покинь ты меня!